

**No. 54535\***

---

**Venezuela (Bolivarian Republic of)  
and  
Indonesia**

**Agreement between the Government of the Bolivarian Republic of Venezuela and the Government of the Republic of Indonesia on visa exemption for holders of diplomatic or service passports. Nusa Dua, 11 June 2013**

**Entry into force:** *3 April 2014, in accordance with article 11*

**Authentic texts:** *English, Indonesian and Spanish*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Venezuela (Bolivarian Republic of), 23 June 2017*

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

---

**Venezuela (République bolivarienne du)  
et  
Indonésie**

**Accord entre le Gouvernement de la République bolivarienne du Venezuela et le Gouvernement de la République d'Indonésie sur l'exemption de visas pour les titulaires de passeports diplomatiques ou de services. Nusa Dua, 11 juin 2013**

**Entrée en vigueur :** *3 avril 2014, conformément à l'article 11*

**Textes authentiques :** *anglais, indonésien et espagnol*

**Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies :** *Venezuela (République bolivarienne du), 23 juin 2017*

*\*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

**AGREEMENT**  
**BETWEEN**  
**THE GOVERNMENT OF THE BOLIVARIAN REPUBLIC OF VENEZUELA**  
**AND**  
**THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF INDONESIA**  
**ON**  
**VISA EXEMPTION FOR HOLDERS OF DIPLOMATIC OR SERVICE**  
**PASSPORTS**

The Government of the Bolivarian Republic of Venezuela and the Government of the Republic of Indonesia hereinafter referred to as the "Parties";

**RECOGNIZING** the existing bonds of friendship between both countries;

**DESIRING** to further strengthen their friendly relations by facilitating the entry of holders of diplomatic or service passports of the Bolivarian Republic of Venezuela and the Republic of Indonesia into their respective countries;

**PURSUANT** to the prevailing law and regulations of the respective countries;

**HAVE AGREED** as follows;

**ARTICLE 1**  
**VISA EXEMPTION**

The nationals of either Party, holders of diplomatic or service passports, shall not be required to obtain visa to enter, transit, and stay in the territory of the other Party for a period no longer than 30 (thirty) days from the day of entry.

**ARTICLE 2**  
**VISA FOR MEMBER OF A DIPLOMATIC OR CONSULAR MISSION**

The nationals of either Party holding a diplomatic or service passports assigned as a member of a diplomatic or consular mission in the territory of the other Party, including their immediate family members shall be required to obtain appropriate entry visas from the Embassy or Consular Mission of the other Party prior to the entry.

**ARTICLE 3**  
**DURATION OF PASSPORT VALIDITY**

The duration of diplomatic or service passport validity of nationals of either Party shall be at least 6 (six) months on the day of entry into the territory of the other Party.

**ARTICLE 4**  
**THE RIGHTS OF AUTHORITIES**

1. This Agreement does not exempt the holder of the mentioned types of passport of the obligation to respect the legal ordinance of the receiving state, including but not limited to the laws and regulations concerning the entry, stay and exit of foreign nationals.
2. Each Party reserves the right to impede the entry or shorten the duration of stay in its territory of persona non grata or persons likely to endanger public

peace, public order, public health or national security. In such case, either Party shall communicate this event to the diplomatic or consular representation of the other Party.

## **ARTICLE 5**

### **ENTRY AND EXIT CONDITIONS**

The nationals of the Party holding diplomatic or service passports shall enter or exit the territory of the other Party through check points open for international passenger traffic.

## **ARTICLE 6**

### **LOSS OR DAMAGE OF PASSPORTS**

In case of a national of either Party loses or damage his/her diplomatic or service passports in the territory of the other Party, he/she shall inform the competent authorities of the receiving country, through the diplomatic or consular mission representing the country of origin, in order to take the appropriate measures. The diplomatic or consular mission concerned shall, in compliance with the legislation of its country, issue a new passport or travel document to the aforementioned national, and inform such issuance to the competent authorities of the receiving country.

## **ARTICLE 7**

### **SUSPENSION**

1. Either Party may temporarily suspend, partly or entirely, the implementation of this Agreement for reasons of national security, public order, or public health.

2. The introduction as well as termination of the measures stated in paragraph 1 of this Article shall be duly informed to the other Party at least 7 (seven) days prior to the expected date of such measures through diplomatic channels.

## **ARTICLE 8**

### **EXCHANGE OF THE SPECIMENS OF PASSPORT**

1. The Parties shall exchange through diplomatic channels the specimens of their diplomatic and service passports within 30 (thirty) days prior to the entry into force of this Agreement.
2. In case of the introduction of new diplomatic or service passports, as well as, modifications to the existing ones, the Parties shall inform each other in writing, through diplomatic channels, of any changes no later than 30 (thirty) days prior to their official introduction.

## **ARTICLE 9**

### **SETTLEMENT OF DISPUTES**

Any dispute between the Parties on the interpretation or implementation of the provisions of this Agreement shall be settled amicably through consultations or negotiations between the Parties.

## **ARTICLE 10**

### **AMENDMENTS**

This Agreement may be amended or modified, if deemed necessary, by mutual written consent of the Parties. Such amendments or modifications shall enter into force in accordance to the provision of paragraph 1 Article 11 of this Agreement, and form as an integral part of this Agreement.